

30/04/2020
COT FOR 91020954
ENTRATA MERC 50203 LO 300

Original

Domicilio Fiscal
Schaeffler Transmisión S de R.L. de C.V., Av. Resurrección Norte No. 12, Parque Industrial Resurrección
C.P. 72228 Puebla, Pue. México

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BA
ITALIA

Dirección de envío

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BA
ITALIA

Lugar de descarga: 14248

Planta: 100

Vencimiento:

Entro il 25.04.2020 al netto

Condiciones de entrega:

FCA PUEBLA

Modo de envío:

Standard

Modo de envío: Trasp.marittimo

Transportista:

UPS Freight Services C/O,MEX-Deleg. Benito Juárez

TAX ID

.F.

Lugar de expedición: 72228

SVEVATRANS s.r.l.

Sede legale: Via Dante, 24
I-39042 Bressanone (BZ)
Sede operativa: Via dei Gerani, 5
I-70026 Modugno (BA)

P. IVA: 05858940728
Isc. Albo Autotrasp. BZT 2153871D

SCHAEFFLER

Schaeffler Transmisión S de RL de CV

A Member of the Schaeffler Group

Página:

1/2

Factura/Invoice

33476

Número de documento	0204475469
No./Fecha albarán/SID	40804028 / 06.03.2020
No. de pedido/Fecha	0000247740 / 30.01.2020
Fecha de su pedido	30.01.2020
No. de su pedido	550004399701
No. de proveedor	91020954
Responsable	Costales Tiburcio, Andres
Email	costaanr@schaeffler.com
Cilente	0000024466
Moneda	USD
Importe de la factura	83,299.20
RFC del cliente	XEXX010101000
RFC de nuestra compañía	LPU970220T57
Número de registro	
Folio Referencia	FA105029
Folio Fiscal	E127FFEC-81CF-4B37-A8B5-335D509E4E3C
Fecha de emisión	2020-03-06 10:17:18
Serie Certificado	00001000000413778894
Forma de pago:	99-Por definir
Metodo pago:	PPD
	Pago en parcialidades o diferido
Régimen Fiscal:	601
Tipo comprobante:	ingreso
Uso de CFDI	P01 Por definir

Posición	No. de material/Su referencia Denominación Dimensión	Precio/Unidad de Medida	Cantidad	Valor			
00001	221370714-0000-14 / 2500192340 L-020M0-1000-11#N DC dry Fecha prest. servicio: 06.03.2020	173.5400 / 1 PZ	480 PZ Envío 0040804028	83,299.20			
Fracc arancelaria	País de origen:	Clave Prod	Unidad	Descuento	Base	Impuesto	Tasa
87089304	Mexico	26111900	H87 Pieza	0.00	83,299.20	0.00	0.00
Subtotal				83,299.20			
Descuento				0.00			
IVA				0.00 %			
Importe de la factura				83,299.20			

Schaeffler Transmisión S. de R.L. de C.V., Av. Resurreccion Norte No. 12 Parque Industrial Resurrección
C.P. 72228 Puebla, Pue, México
Magna PT S.p.A.

Factura / Invoice

Nº./fecha de documento
0204475469 / 06.03.2020

Página:
2/2

Partida arancelaria	Cantidad		Peso neto	Importe total
87089304	480	PZ	7373.000 KG	83,299.20 US

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.

Embalaje:	Ctd. Material de embalaje	Bruto	Neto
0014116227	10 Paletta non riutiliz	7927.000 KG	7373.000 KG



sello digital del emisor:

E4m34U9d1br2qr1h8kqwhMe3YF9LypVf3f6yu1CG0xro3koYTPKMQFwjC4m6aQva4X15cV2x43e2LuhTYL7K15CV+RzTK9qN1uadmsaCQ0mVC9kfwQ6i1tNDQEGaMJWYv+FqUrwry7TX0Bu0H
InecCR0M9InIQ2hyvFp355/U3RTeu/tB4Z4kxghTFCAK8pANav190oc3ygr88+rs1vU8Z64Ba9z9jJ/YJqX9LUq2yUQs19Tzde2X+9nKUB/y06xvETX+N9Log11E1/FDSy1zB+daxCAwBfVNoBhX
nEY1nc8qv1McLh61ghFow2w1GoL64jCHMKG0R1d8ojCSvg==

sello digital del SAT

Z3chqkq167Znd0EF9wqN61UPQNIw8FupbFSRvo/xoKkYnSEUvN0R4Z0w91R2m/HJ3wMjInUQHFOCV5bAuc3wLEdkPZPEKqL0/was9TK15jba9K+9cSVWY+C9Gwsg9K35sZ3FvYr+s0QP2jt4Ruag
2N450X/x9y6KpsNubmBdrpsNfkwBYZTe0EV6sq7es1F1xQUDyGgYAawKpB117z1+DIZw23pZjJmQzjG8Y2PUDYJ6VQNHSAFEJ1U4KZ2jo1bWFe11wt1NUK++fQE1z/QbPaIj9Vvme+CGPEyz29XEJ
r1jy7da5JKASv1sKR1LbFEvaJE71m32xtVjbuu9IXwBhQ==

cadena original del complemento de certificación:

[1.1(E127FFEC-81CF-4B37-A895-3350509E4E3C|2020-03-06T10:17:44|ASE0209252Q1|
E4m34U9d1br2qr1h8kqwhMe3YF9LypVf3f6yu1CG0xro3koYTPKMQFwjC4m6aQva4X15cV2x43e2LuhTYL7K15CV+RzTK9qN1uadmsaCQ0mVC9kfwQ6i1tNDQEGaMJWYv+FqUrwry7TX0B
u0R1InecCR0M9InIQ2hyvFp355/U3RTeu/tB4Z4kxghTFCAK8pANav190oc3ygr88+rs1vU8Z64Ba9z9jJ/YJqX9LUq2yUQs19Tzde2X+9nKUB/y06xvETX+N9Log11E1/FDSy1zB+daxCAwBfVNoBhX
VNoBhXnEY1nc8qv1McLh61ghFow2w1GoL64jCHMKG0R1d8ojCSvg==|
00001000000404481161|]

No. de Serie del Certificado del SAT: 00001000000404481161

Fecha y hora de certificación 2020-03-06T10:17:44

UPS Supply Chain SolutionsSM
UPS OCEAN FREIGHT SERVICES, INC.
 OTI License No. 016871H
 MULTIMODAL TRANSPORT OR PORT TO PORT SHIPMENT

Waybill

☒ *Waybill ☐ *Bill of Lading

SHIPPER/EXPORTER SCHAEFFLER MEXICO S DE RL DE CV AV RIO SAN LORENZO NO 888 PARQUE TECNO INDUSTRIAL CASTRO DEL RIO IRAPUATO GT 36815 MX		DOCUMENT NO. 54156454	BILL NUMBER 7799403612
CONSIGNEE MAGNA PT SPA (OCEAN) SCHEITZER LOGISTIK VIA DEI CICLAMINI 4 MODUGNO 70026 IT		EXPORT REFERENCES	
NOTIFY PARTY MAGNA PT SPA (OCEAN) SCHEITZER LOGISTIK VIA DEI CICLAMINI 4 MODUGNO 70026 IT		FORWARDING AGENT-REFERENCES UPS SCS MEXICO S.A. DE C.V AV. EUGENIA NO.189 COL. NARVARTE ORIENTE MEXICO CDMX 03020 MX	
PLACE OF RECEIPT PUEBLA		POINT AND COUNTRY OR TERRITORY OF ORIGIN IRAPUATO GT MX	
EXPORTING CARRIER (Vessel Name or Designation of other means of transportation) CARTAGENA TRADER 2016E		DELIVERY AGENT UPS SCS (ITALY) SRL AS AGENT FOR UPS EUROPE SPRL VIA GALILEI, 5 PESCHIERA BORROMEO 20068 IT	
SEA/AIR PORT OF DISCHARGE SALERNO, IT	SEA/AIR PORT OF LOADING VERACRUZ, MX	FINAL DESTINATION DOOR TO OCEAN PORT	
PLACE OF DELIVERY SALERNO		PRE-CARRIAGE BY	PLACE OF RECEIPT BY PRE-CARRIER

PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER

MARKS AND NUMBERS	NO. OF PKGS.	DESCRIPTION OF PACKAGES AND GOODS (see Paragraphs 15-16 on reverse side)	GROSS WEIGHT	MEASUREMENT
CTRNO: HLXU1112727 SEALCODE1: 16072 MARKS & NO: MAGNA PT	1	20' STANDARD CONTAINER 14 PACKAGE SAID TO CONTAIN DOUBLE CLUTCH EMBRAGUE DOBLE HS CODE: 87089304	11,243.800 KG 24,788.330 LB	30.000 M3 1,059.300 F3
EXPRESS BILL OF LADING/NO ORIGINALS ISSUED				

NOTE: THE CARRIER'S LIABILITY WILL BE LIMITED AS FOLLOWS: DURING ANY INTERNATIONAL AIR TRANSPORTATION, AS PROVIDED BY APPLICABLE INTERNATIONAL CONVENTION, DURING ANY TRANSPORTATION GOVERNED WITH THE FORCE OF LAW BY THE U.S. CARRIAGE OF GOODS BY SEA ACT, TO \$500 PER PACKAGE OR FOR CARGO NOT PACKAGED \$500 PER CUSTOMARY FREIGHT UNIT; DURING TRANSPORTATION WITHIN MEXICO, TO \$0.10 PER POUND; AND DURING ALL OTHER TRANSPORTATION, EXCEPT WHERE OTHERWISE PROVIDED BY APPLICABLE LAWS, TO \$0.50 PER POUND. THESE LIMITS MAY BE INCREASED BY DECLARING A HIGHER VALUE PER KG, PACKAGE, CUSTOMARY FREIGHT UNIT OR SHIPMENT IN THE FOLLOWING SPACE AND PAYING A HIGHER FREIGHT (SEE CLAUSE 7.2 ON THE REVERSE SIDE).

\$ 0 PER KG, PACKAGE, CUSTOMARY FREIGHT UNIT, OR ENTIRE SHIPMENT (Circle one). FOR PORT-TO-PORT SHIPMENTS, ARRANGEMENTS FOR ON-CARRIAGE MADE BY A UPS COMPANY ARE MADE IN CAPACITY AS AGENT AND TRANSPORTATION BROKER, UNLESS A BILL OF LADING ISSUED BY A UPS COMPANY IDENTIFIES A UPS COMPANY AS CARRIER FOR SUCH ON-CARRIAGE.

RECEIVED at the Place of Receipt or (where this is a Port to Port shipment) at the Sea/Air Port of Loading in apparent external good order and condition, except as otherwise noted, the packages and for goods (or, if the goods are in containers, the containers) described above for transportation to the Place of Delivery of the Sea/Air Port of Discharge, as the case may be.

The contract of carriage evidenced by this document is subject to all the terms and conditions set forth on this side and the reverse side. It is also subject to all laws and other provisions incorporated by reference into this document. Copies of all terms and conditions are available on request. If this document is a Bill of Lading, 0 originals are signed. When one original is accomplished, the other (s) will be void.

VERACRUZ

15-Mar-2020

ISSUED AT
UPS OCEAN FREIGHT SERVICES, INC.
carrier
X

DATE

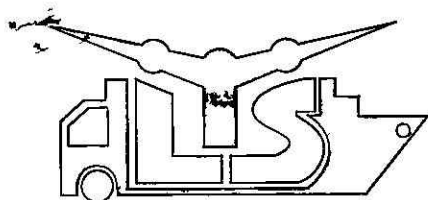
CHARGES

PREPAID

COLLECT

"If only the Bill of Lading box is checked, 'Bill of Lading' is considered 'To Order' and this document will constitute a negotiable bill of lading, which must be surrendered before the Goods may be released. If only the Waybill box is checked, this document will constitute a non-negotiable sea/air waybill, which does not have to be surrendered to obtain release of the Goods. If neither box is checked, or both boxes are checked, this document will be a non-negotiable sea/air waybill, which, in Carrier's sole discretion, may not be required to be surrendered to obtain release of the Goods."

23UOFS101 REV 04/2012



L.T.S. s.r.l. unipersonale

Sede Legale: Via Galileo Galilei, 149 - 80022 Arzano (NA)

Sede operativa: Via Nuova delle Brece, 150 - 80147 Z.I. Napoli

Tel. 081.7522620 - 081.5599560 - Fax 081.7529078

Part. IVA e Cod. Fisc. 07190331210 - info@lts-trasporti.it

Iscr. albo t. di cose per c/o terzi n° NA/6615789/K - Iscr. CCIAA NA n° 859487 - ISO 9001



Data	Ora
30-04-2020	09:00

I Presa

SVEVATRANS SRL

VIA DEI GERANI, 5

70026 MODUGNO (BA) Tel. 080 5382526

Per ordine e conto della Spett.le

UPS SUPPLY CHAIN SOLUTIONS SRL

P.Iva IT 04491840155

Sede L. VIA GALILEO GALILEI, 5 - 20068 PESCHIERA BORROMEO (MI)

Sede O. -

Tel. 02/32166219 Fax. 02/32166418

Vi inviamo i seguenti container

1 da 20' tipo BOX

Destinazione

MESSICO

Mezzo

BARCELONA EXPRESS

Data

29-04-2020

Booking

Operazione

IMPORT

Sigla

HLXU

Matricola

111272.7

Merce

PARTI DI AUTOVEICOLI

COLLI 14

Peso Kg.

11243,00

0,00

Sigillo

16072

Compagnia di Navigazione

HAPAG LLOYD

Spedizioniere Doganale

BETA T

Riferimento

7799403612

Contenitore PIENO prelevato al terminal

SALERNO CONTAINER

Contenitore VUOTO consegnato al terminal

SCT 2

Lettera Vettura

1689

Autista

AURILEMMA

Firma Autista

Annotazioni

IMA 7254J DEL 23/04/2020 EMESSA DALLA DOGANA DI SALERNO

30.04.22

Motrice	Rimorchio	Orario Arrivo	Orario Partenza	Firma
RT 974 FK	KA 134 DR			SVEVATRANS S.R.L. Sede legale: Via Dante, 24 I-39042 Bressanone (BZ) Sede operativa: Via dei Gerani, 5 I-70026 Modugno (BA) P.IVA: 05658940728 Isr. Albo Autotrasp. BZ 2153611D

CONDIZIONI PARTICOLARI DI TRASPORTO

- 1) Il trattore, con il semirimorchio e il container, arrivando, in tempo utile per le operazioni di carico e scarico, dovranno essere lasciati liberi entro due ore dall'arrivo, oltre un'ora di franchigia a mezzogiorno. Qualora la sosta si protraggia oltre tale termine saranno applicati i diritti progressivi di sosta per ciascuna ora o frazione, comprese le ore notturne ed i giorni festivi.
- 2) Il vettore accetta il container nello stato in cui si trova, piombato, declinando ogni responsabilit  circa lo stato delle merci e degli imballaggi, ove non preventivamente visionati.

Ai sensi e per gli effetti dell'art.1341 c.c. vengono specificatamente le clausole delle CONDIZIONI PARTICOLARI di TRASPORTO concernenti i limiti della responsabilit  del vettore (art. 2-3).

Dichiarazione di esenzione per beni strumentali (D.P.R. 06/10/1978 art.4 comma 11)

La sottoscritta L.T.S. SRL UNIPERSONALE

dichiara che i contenitori sopra elencati sono esonerati dall'obbligo della bolla di accompagnamento, giusto art.4 comma 11 punto 8 del D.P.R. 06/10/1978 n. 627, in quanto utilizzati come beni strumentali per l'esercizio dell'attivit  Armatoriale della summenzionata Societ  di Navigazione.

14